



INDIRIMBO Z' IMANA

CORNERSTONE SONGS

### INDIRIMBO Z' IMANA

Mutima Wanjye Himbaza Uwiteka, Mwa Bindimo Byose,  
Muhimbaze Izina Rye Ryera.

Mutima Wanjye Himbaza Uwiteka, Ntiwibagirwe ibyiza  
Yakugiriye Byose.

Ni We Ubabarrira Ibyo Wakiraniwe Byose, Agakiza  
Indwara Zawe Zose,

Agacungura Ubugingo Bwawe ngo Butajya Muri Rwa  
Rwobo, Akakwambika Imbabazi No Kugirwa Neza Nk'  
Ikamba,

Agahaza Ubusaza Bwawe Ibyiza, Agatuma Usubira

Mu busore Bushya, Bumeze nk' ubwikizu.

Uwiteka Akora Ibyo Gukiranuka, Aca Imanza Zitabera  
Zirenganura Abarenganywa.

Yamenyesheje Inzira Ze, Imirimo Ye Yayimenyesheje  
Abana ba Isirayeli.

Uwiiteka N' Umunyebambe N'Umunyambabazi, Atinda  
Kurakara, Afite Kugira Neza Kwinshi.

**Zaburi 103**

1.hahirwa Umuntu udakurikiza Imigambi  
y'abantu babi ❶

ntahagarare mu nzira ya banyabyaha  
❷ntiyicarane n' abantu babakobanyi

Uwo azahwana n'igiti cyatewe hafi y'  
umugezi

cyera imbuto igihe cyacyo ibibabi byacyo  
ntibyuma ❸icyo azakora cyose kizaba cyiza  
hahirwa umuntu wishimira amategeko y'  
Umwami Mana

2. kandi ayo Mategeko y'Umwami Mana ni-  
yo yibwira buri muni ❹ku manywa na nijoro  
gusa

Uwo azahwana n'igiti cyatewe hafi y'  
umugezi

cyera imbuto igihe cyacyo ibibabi byacyo  
ntibyuma ❷icyo azakora cyose kizaba cyiza  
kizaba cyiza ❸kizaba cyiza❹kizaba cyiza kiza-  
ba cyiza

//torre fuerte es el nombre del señor//  
A el correra el justo y sera levantado

A el correra el justo y sera levantado

//ese nombre es de reclamacion//  
A el correra el justo y sera transforma-  
do

//Umunara ukomeye n' Izina ry' Um-  
wami //

nih' Abakiranutsi bahungira  
bagashirwa hejuru

//iryo zina niryo kugaruza lbyacu//  
nih' Abakiranutsi bahabwa Guhindur-  
wa Kw' imibiri

confio en Dios El es mi amigo fiel ,  
mi Salvador siempre me hara vencer  
no temere El es mi ayudador  
confio en Dios y todo saldra bien .

confio en Dios la fuente del poder,  
confio en Dios

// y El me hara vencer \\\

Nizey' Imana Incuti yo kwizerwa  
Umukiza wanjye ahora Ampa kunesha

sininya Niwe Umfasha kunesha

Nizey' Imana bizagenda neza

Nizey' Imana isoko y' imbaraga

Nizey' Imana Niy' impa kunesha

// Niy' impa kunesha \\\

1. Uhoraho mpora ntangazwa cyane  
Nibyaremwe mu Biganza Byawe..  
Inyenyeri no Guhinda kw'inkuba  
Byerekana ububasha bwawe...

Coro:

- \\ Mwami Mana ndakuririmbirira  
Urinkuru ,Urinkuruuuu //2x
2. Iyo nibutse Mana ko watanze  
Umwana wawe ku musaraba  
Imitwaro yanjye Akayikorera  
Yampfiriye ngo nkurweho ibyaha
  3. Kristo Azaza Azanye n'ingabo ze  
Azanjyana murugo kwa Data  
Nzapfukama mpimbaze Imana yanjye  
Mvuzi impundu ko Mana Urinkuru

MANA ISUMBA BYOSE  
BYIRINGIRO BYACU  
NYIRIBUBASHA  
UMWAMI W'URUKUNDO  
UMWAMI WA MAHORO  
NI WOVE NIZEYE

TUKWERETSE BENEDATA BOSE  
AHO BARI MU BIHUGU BYOSE  
UBARINDISHE UKUBOKO KWAVE  
NDETSE NATWE UTURINDE

TURIFUZA KUBANA NAWA ITEKA  
MU MAHORO Y' ITEKA  
MU RUKUNDO RWAVE

DIOS ALTISMO

NUESTRAS ESPERANZA

PODEROSO

REY DEL AMOR

REY DE PAZ

CREO EN TI

VES NUESTROS HERMANOS

A DONDE ELLOS ESTAN EN TODAS PAIS.

CUIDARA LOS CON TU MANO.

Y A NOSOTROS TAMBIEN

QUIEREMOS ESTAR CONTIGO SIEMPRE

EN PAZ ETERNIDAD

EN TU AMOR

1. // Todo es possible si puedes

creer \\\(2x)

// Creo en ti

Lo confieso Senor

Con todo el Corazon \\\(2x)

2. // Byose bishobokera

Ukwizeye \\\(2x)

// Ndakwizeye

Mwami wanjye Nkweretse

Ibiri ku Mutima //(2x)

**Dios cuida de ti**

1. \\ Dios cuida de ti //2x

En el sol y el sombra

Dios cuida de ti

2. \\ Ajyanyitaho //2x

Ku manwa na ni joro

Ajyanyitaho

3.\\ Il prend soin de Moi //2x

Pendant le jour et la nuit,

Il Prend soin de Moi

Turi mu gihe yohana yajyanwemo

ku muni w'umwami

Aha ku isi mu mwuzuro wayo ku muni

Turiho

Saba Imana ivugishe

umutima wawe

Ku wizera nta na kimwe kidashoboka

Saba ,

saba kandi Imana izaguha

Abana b'imana bari ahera cyane

mu gicuku cya kane

Imana iravugisha ubwoko bwayo

Binyuze mu mubiri w'umuntu

Estamos viendo en el tiempo en Que Juan

Fue transportado en el dia del senor

Aqui en la tierra en Su plenitud

En el Dia en que estamos viviendo

Pidele a Dios que te Habra

El Corazon

Para el que cree nada es impossible

Pide ,

pide y Dios te dara

En el lugar santisimo estan

Los Hijos de Dios

En La Cuantra vigilia esta

Dios hablando a su pueblo

A trave de un velo de carne

1. En Momentos asi

levanto Mi voz

Levanto Mi canto a Cristo

En Momentos asi

levanto Mi ser

Levanto Mis manos a El

\\ Cuanto te amo Dios ///

Dios te amo

2. Umwanya nkuyu

Nzamuy' ijwi Rylanje

Ndirimbira Kristo Wanje

Umwanya nkuyu

Ndamwiyegeye

Nzamuye amaboko kuri We

\\ Mbega Uko Nkukunda//

Mbega Uko Nkunda

Imana yanje

## Gloria Te Doy

1. En Mi vida  
 \\Gloria Te doy ///  
**Señor**
  - ♦ En Mi canto  
 \\Gloria Te doy ///  
**Señor**
  - ♦ En Tu iglesia  
 \\Gloria Te doy ///  
**Señor**
2. Mu ubuzima Bwanjye  
 \\ Nguhay' Icyubahiro ///  
**Mwami**
  - ♦ Mu indirimbo Yanjye  
 \\ Nguhay' Icyubahiro ///  
**Mwami**
  - ♦ Mw'itorero Ryawe  
 \\ Tuguhay' Icyubahiro ///  
**Mwami**

## Unkoreshe Mana Yanjye

Urukundo Rw' Imana Yacu  
 Ruratangaje Ruratangaje  
 \\ Nimurebe urukundo Ruhebuje  
 Imana Yadukunze //  
 Rwatumye twitwa abana Bayo  
 Kandi niko turi  
 \\ Njye Nguhaye ubugingo Bwanjye  
 Unkoreshe Mana Yanjye //

Admirable ,Admirable es el Amor  
 de nuestro Dios

“vean gran amor de Dios a nosotros”  
 Nos ha hechos hijos de Dios  
 y asi estamos  
 “te doy mi alma usame mi Dios”



\\ REY DE REYES, SENOR DE SENORES,  
GLORIA ,ALELUYA //

\\ CRISTO PRINCIPE DE PAZ,  
GLORIA, ALELUYA //

\\ ICYUBAHIRO NI CY' UMWAMI W'ABAMI  
N'UMUTWARE UTWARA ABATWARE //

\\ ICYUBAHIRO KIBE ICYA KRISTO  
UMWAMI WA MAHORO //  
HARERUYA

\\ La la la La la la La la la La la laLa la // 2x)  
Porque Tu sana Mis dolencias suples Mi necesidad.

Porque Tu Nos llevas a la tierra de paz y libertad.  
Porque Tu restauras a Tu iglesia con la trompeta final.

Porque Tu conoses El camino bendito Angel del  
Senor.

\\ La la la La la la La la la La la laLa la la // (2x)  
Kubwawe Mbona ibintunga n' ubuzima bwiza  
Kubwawe Tuzajya mu gihugu cy' amahoro  
adashira

Kubwawe Itorero rigarurwa n'impanda ya nyuma  
Kubwawe Uzi Abahawe umugisha n' amalayika  
w'umwami

## **Solo creed**

1.\\ Solo creed //(2x)

Todo es posible

Solo creed

\\ Señor creo si //(2x)

Todo es posible

Señor creo si

2.\\ Izere gusa //(2x)

Byose birashoboka

Wizeye gusa

\\ Mwami ndizeye //(2x)

Byose birashoboka

Mwami nkwizeye

1. Nduburir' amaso Yanjye Ku Misozi,  
Gutabarwa kwanye Kuzava he?  
Gutabarwa Kwanjye Kuva ku Uwiteka,  
Waremy' Ijuru n' Isi.

Ref:

Ntazakundir' Ibirenge Byawe  
Ko biteguza , Ukurinda Ntahunikira.  
Dore Urinda Abisirayeli,  
Ntazahunikira kandi Ntasinzira  
Uwiteka Ni We Murinzi wawe,  
Ni W e Gicucu Cyawe Iburyo Bwawe  
Izuba Ntiriza Kwica Ku Manwa  
Cyangwa Ukwezi n' Ijoro

2. Uwiteka Azakurind' Ikibi Cyose,  
azarind' Ubugingo Bwawe.  
Uwiteka Azakurind' Amajya N' Amaza  
Guhera None N' Iteka Ryose.

1. Alzare mis ojos a los montes  
De donde vendra mi Socorro ?  
  
Mi socorro vien de Jehova  
El que hizo los cielos y la tierra  
  
Coro:  
  
No Dara Tu pie al resbaladero  
Ni se dormira El que Te guarda  
  
he aqui, no se adormecera  
ni domira El que a Israel  
  
Jehova es Tu guardador  
  
Jehova es tu sombra a tu mano derecha  
  
El sol no te fatigara de dia  
Ni na luna de noche
2. Jehova te guardara de todo mal  
  
El guardara Tu alma  
  
Jehova guardara Tu salida y tu entrada  
  
Desde ahora y para siempre

**CANTARE AL SEÑOR DE LA GLORIA**

//Cantaré, al Dios de la Gloria,  
Cantaré, de Su misericordia, y de Su perdón.  
Cantaré, de Su Obra redentora,  
Y diré, que El es mi salvación, y mi fortaleza.

Cantaré al Señor, de la Gloria  
Porque El es, la fuente de mi bendición.  
Cantare al Señor, invocaré Su Nombre.  
Daré a conocer a los pueblos  
Sus Obras y Sus maravillas  
Cantaré al Señor, por siempre,  
Y Lo bendeciré, eternamente.//

**NDIRIMBIR' UMWAMI W'ICYUBAHIRO**

Ndirimba, Ubwiza bw'Imana,  
Ndirimba,izo Imbabazi ziwe n' Ubuntu bwiwe.  
Ndirimba,Umurimo we wo kuducungura ,  
mvuga,ko ar' Imbaraga n'Agakiza kanjye.

Ndirimbir' Umwami w'Icyubahiro  
Kuko ari we, isoko Itang' Umugisha .  
Ndirimbir' Umwami, natura n' Izina rye.  
Nzamumenyesha abantu bose  
ibitangaza n' Imirimo ye  
Nzamuririmba Umwam' iteka ;  
Muh' Icyubahiro iteka ryose.

Con temor y temblor, Y con reverencia,  
 Ante Tu presencia Venimos Señor,  
 Para escuchar Tu voz  
 En Tu Angel Mensajero,  
 Que Viene del cielo  
 Del Trono de Dios,  
 Que Viene del cielo  
 Esa Hermosa voz.

**Coro:**

Es una voz Divina ,  
 La voz que nos Da vida  
 Por eso en este tiempo,  
 Para ser transformados  
 Aquí Estamos Señor.  
 Es una voz divina,  
 La voz que nos da vida  
 //Por eso en el Milenio  
 La estaremos oyendo  
 Y por la eternidad.//

1. El espiritu de Dios esta en este lugar  
 El espiritu de Dios se mueve en este lugar  
 Esta aqui para consolaaar , Esta aqui para liveraaar  
 Esta aqui para guiar El Espiritu de Dios esta aqui  
 coro:  
 \\ Quedate en mi //  
 Toca Mi mente Mi Corazon Llena mi vida de Tu  
 amor  
 Quedate en Mi Santo Espiritu  
 Quedate en Mi

2. Umwuka w' Imana uri hano hantu  
 Umwuka w' Imana uragendagenda hano hantu  
 Uraha kuduhumuriza, Uraha kutubohora  
 Uraha kugirango Umwuka W'Imana  
 Utuyobore  
 Ref:  
 \\ Ngumamo //  
 Mba mubitekerezo no mu mutima  
 Wuzuz' ubugingo bwanjye urukundo  
 Ngumamo Mwuka wera  
 Ngumamo

Jesus Yo lo amo, lo amo, lo amo  
Jesus Yo lo amo eternamente

El es Mi Salvacion ,Esperanza eternidad  
El me Da Paz y Feleicidad eternidad

Yo lo amo, Yo lo amo, Yo lo amo Jesus(x3)  
El es,El es Mi paz

Yesu Njye Ndamukunda ndamukunda nda-  
mukunda  
Yesu njye Ndamukunda Ndamukunda  
iteka

Niwe Gakiza Kanjye, Byiringiro by' Iteka  
Kand' Atang' amahoro n'Ibyishimo by'ite-  
ka

Ndamukunda Ndamukunda Ndamukunda  
yesu(x3)  
Niwe Mahoro Yanjye

Tw'ubashye duciye bugufi ndetse duhinda umushyitsi  
tuje Imbere yawe Aho uri Mwami

kubwo kumva ijwi Ryawe

Ijwi rya Malayika wawe

Uvuye mu ijuru

Ku ntebe y'Imana

Uvuye mu ijuru

Azanye ijwi Ryawe

**Ref:**

Iryo n'ijwi ry'Imana

ijwi Riduh' Ubugingo

muri kigihe cyanyuma

kubwo guhindurwa

Turi hano Mwami .

Iryo n'ijwi ry'Imana

ijwi Riduh' Ubugingo

// kubera iyo mpamvu

mu ngoma y'imyaka ighumbi

Tuzaryumva iteka .\\

1. Firmes y adelante, huestes de la fe,  
Sin temor alguno, que Jesus nos ve.  
Jefe soberano, Cristo frente va,  
Y la regia enseña tremolando esta

Coro:

Firmes y adelante, huestes de la fe,  
Sin temor alguno, que Jesus nos ve.

Al sagrado nombre de nuestro adalid,  
Tiembla El enemigo, y huye de la lid.  
Nuestra es la victoria, dad a Dios loor,  
Y óigalo El averno lleno de pavor.

Muévase potente la iglesia de Dios,  
De los ya gloriosos marchamos en pos;  
Somos solo un cuerpo, y uno es El Señor,  
Una la esperanza, y uno nuestro amor.

Tronos y coronas pueden percer,  
De Jesus la iglesia fiel habrá de ser;  
Nada en contra suya prevalecerá,  
Porque la promesa nunca faltara.

1. Sin ti no puedo vivir  
Necesito Tus fuerzas Para seguir  
Dame valor Señor Jesus  
Para estar Delante de ti  
Tu Eres la esperanza , El dulce abrigo De Mi alma  
Que guardado por Tu angel  
Hoy Me Acompañas  
Coro: *Dame mas sabiduria*  
*Quiero ver Tu rostro cada dia*  
*Dame mas entendimiento*  
*Para hacer Tu obra en el dia postrero*

2. Ntagufite sintabaho  
Nkeney' imbaraga Zawe mbeho  
Nyemerera Mwami Yesu  
Ngo mpore Nd' Imbere Yawe  
Ni Wowe byiringiro Byanjye Ni Wowe Bwihisho  
bw' ubugingo bwanjye  
Wambikiye Malayika Wanjye Umperekeza  
Ref: *Onger' Umpe ubwenge bwinshi*  
*Ndashaka Kukureba Buri muni*  
*Unyungure Ubwenge Ngo nkore*  
*Mu murimo Wawe ku muni w'imperuka*

## 1. Si Andamos En Luz

Como El Esta En Luz  
Comunion Tenemos Juntos

Y La Sangre Del Senor Jesus

Limpia El pecador

Limpia El pecador

Si.....

Limpia Todo Pecador

## 2. Iyo Tugendeye Mu Mucyo

Uva Muri We  
Dukorera Hamwe Ubusabane

Kandi N' Amaraso Y'Umwami Yesu

Atwoz' Ibyaha

Atwoz' Ibyaha

Nibyo .....

Atwozah' ibyaha byose

Mujy' imbere Mushikamye ngabo zo kwizerwa

Mudatinya na kimwe, Yesu ari maso

Kristo Umugaba wingabo atambutse imbere

atwigisha ijambo rye duciye bugufi

Ref.

Mujy' imbere Mushikamye ngabo zo kwizerwa

Mudatinya na kimwe, Yesu ari maso

Izina rye niryo tsinzi yacu

Ritera umushyitsi umwanzi rikamugusha

Niwe tsinzi yacu Iman' iduha

Kubw'Iryo zina ikuzimu buzuye ubwoba

Mugendane imbaraga itorero Ry'Imana,

Abajya mu bwiza baja imbere

Turi Umubiri umwe ,dufite Umwami umwe

Ibyiringiro bimwe n'Urukundo rumwe

Intebe n'amakamba bishobora kubura ,

ariko yesu akiranukira itorero rye

Ntakiza kwitambika imbere yawe,

Kuko isezerano ryiwe ritazahera.

Ensancha Tu Cabana

Perfumala de Amor

Que hoy Viene a Visitarte

El Angel Del Senor

Salid a Recibidle

Al Principe de Paz

Que hoy Viene a Bendecirte

El Viene Una Vez Mas

Coro:

Que Se Sienta Gozoso

Que Se Sienta Feliz

Que Se Alegre Su Alma

Lo Mejor Para El

Que Le Cante Su Pueblo

Alabanzas De Amor

Que Se Sienta En Su Casa

El Hijo De David

1.NDASHAKA GUKORERA UMWAMI

NIZEY' IJAMBO RYE N' URUKUNDO RWE

NDASHAKA KURIRIMBA NO GUSENGA BURI GIHE  
NKORA MU MURIMA W'UMWAMI.

REF:

DUKORE, DUSENGA

MU MURIMA ,MU MURIMA W'UMWAMI

NIBA, ICYIFUZO CYANJYE ARI UGUSENGA ,NKORA

MU MURIMA W'UMWAMI

2. NDASHAKA GUKORA BURI GIHE

NKABATURWA KU BUBATA BW'ICYAHA

NYOBORWA N'UMUYOBOZI N' UMUCYO WA YESU

MU MURIMA W'UMWAMI

3. NDASHAKA KUB' UMUKOZI W'INGENZI

NIRINGIY' IMBARAGA Z'UMUCUNGUZI

USHAKA GUKOR' UBU ,HARACYARIH' UMWANYA  
MU MURIMA W'UMWAMI



1. YO QUIERO TRABAJAR POR SENOR,  
 CONFIANDO EN SU PALABRA Y EN SU AMOR  
 QUIERO YO CANTAR Y ORAR Y OCUPADO SIEMPRE ESTAR  
 EN LA VINA DE SENOR

Coro:

TRABAJAR Y ORAR  
 EN LA VINA, EN LA VINA DE SENOR  
 SI MI ANHELO ES ORAR, Y OCUPADO  
 SIEMPRE ESTA EN LA VINA DE SENOR

2. YO QUIERO CADA DIA TRABAJAR,  
 Y ESCLAVOS DEL PECADO LIBERTAR,  
 CONDUCIRLOS A JESUS, NUESTRA GUIA NUESTRA LUZ  
 EN LA VINA DEL SENOR

3. YO QUIERO SER OBRERO DE VALOR  
 CONFIANDO EN EL PODER DEL SALVADOR  
 EL QUE QUIERA TRABAJAR, HALLARA TAMBIEN LUGAR,  
 EN LA VINA DE SENOR

Agura Ihema Ryawe  
 Uritere imibavu y'urukundo  
 Uyu muni Urasurwa  
 Na Malayika W'Umwami  
 Sohoka Wakire  
 Umwami W' Amahoro  
 Uyu muni Araguh'  
 Umugish' indi nshuro

REF:

Mbega ukuntu Anezerewe  
 Mbega ukuntu Yishimye  
 Mbega ukuntu Yishimye  
 N' ibyiza kuri We  
 None Tumurimbire  
 Indirimbo Y'Urukundo  
 Umuhungu Wa Dawidi  
 yishimire inzu ye